

**Protocol on specific actions for the temporary bilateral national ceasefire  
between the Government of Colombia and the Ejército de Liberación Nacional  
(National Liberation Army)**

These specific actions are framed in terms of international humanitarian law to create the conditions for civilians, especially the most vulnerable communities, including social and environmental leaders, ethnic peoples, women, human rights defenders and children, to exercise their rights and freedoms. These actions are also intended to avoid incidents that could jeopardize compliance with the ceasefire and the implementation of medical, public health and humanitarian missions and the care of ill and wounded civilians, members of the military and police forces, and members of the Ejército de Liberación Nacional – ELN (National Liberation Army).

Furthermore, pursuant to the ceasefire agreement signed between the Government of Colombia and ELN on 8 June 2023, this protocol establishes the specific actions with which the parties must comply.

This protocol sets out the actions that underlie the activity of the Monitoring and Verification Mechanism, which shall apply to ELN and the Government of Colombia in compliance with the ceasefire agreement.

Therefore, the Government of Colombia and ELN make the following commitments:

1. To refrain from carrying out actions prohibited by international humanitarian law, particularly those contained in Additional Protocol II of 1977 to the Geneva Conventions.
2. To refrain from carrying out offensive actions of any kind between the military forces, police and law enforcement agencies and all ELN units. This shall include intelligence operations between the parties.
3. To avoid and evade and not to engage in armed contact with any unit of the parties under any circumstances. Any armed contact or defensive action that occurs shall be stopped immediately.
4. Not to obstruct the coordination, supervision and control activities or the movements of the members of the local, regional or national bodies of the Monitoring and Verification Mechanism.
5. Not to omit information that must be transmitted through the established communication channels to avoid incidents and guarantee the technical efficiency required by the Monitoring and Verification Mechanism at the national, regional or local levels.
6. Not to hinder or stigmatize the work of the components of the humanitarian protection mechanisms established within the framework of the partial agreements, thereby facilitating and guaranteeing the security of their members.
7. The parties shall not use disrespectful or stigmatizing language or create fake news that affects the good name and reputation of any of the parties.
8. Not to carry out individual and/or collective demobilization operations or operations aimed at breaking up units of ELN in any way.
9. Not to plan or execute, or facilitate the execution of, any operation involving perfidy.
10. Not to impede or hinder the implementation of partial humanitarian agreements.

11. Not to hinder the implementation of communications strategies to disseminate and communicate information and educate people about the ceasefire agreement and the humanitarian actions agreed upon by the peace talks panel.

12. Not to omit information to the Monitoring and Verification Mechanism when persons that concern one of the parties are deprived of liberty during the ceasefire.

The mandate of the Monitoring and Verification Mechanism shall focus on compliance with this protocol of specific actions. The peace talks panel shall continue analysing matters not included herein to reach consensus regarding their inclusion in the mandate of the Monitoring and Verification Mechanism.

Havana, Republic of Cuba, 9 June 2023.

Delegation of the Government of the  
Republic of Colombia

*(Signed) José Otty Patiño Hormaza*  
Head of delegation

*(Signed) Iván Danilo Rueda Rodríguez*  
High Commissioner for Peace

*(Signed) Orlando Romero Reyes*

*(Signed) Rosmery Quintero Castro*

*(Signed) Horacio Guerrero García*

*(Signed) Adelaida Jiménez Cortés*

*(Signed) Carlos Alfonso Rosero*

*(Signed) Olga Lilia Silva López*

*(Signed) Iván Cepeda Castro*

*(Signed) José Félix Lafaurie Rivera*

*(Signed) Dayana Paola Urzola Domicó*

*(Signed) Rodrigo Botero García*

*(Signed) Nígeria Rentería Lozano*

*(Signed) Álvaro Matallana Eslava*

*(Signed) María José Pizarro Rodríguez*

As observer of the armed forces

*(Signed) Maj. Gen. Hugo Alejandro López Barreto*

---

As witnesses and depositaries:

Guarantor countries

(Signed) Glivânia Maria de Oliveira  
Federative Republic of Brazil

(Signed) Eugenio Martínez Enríquez  
Republic of Cuba

(Signed) Jon Otto Brødholt  
Kingdom of Norway

(Signed) Raúl Vergara Meneses  
Republic of Chile

(Signed) Claudia Helietta González  
Hernández  
United Mexican States

(Signed) Gen. Carlos Martínez  
Mendoza  
Bolivarian Republic of Venezuela

Permanent accompanying partners

(Signed) Carlos G. Ruiz Massieu  
Special Representative of the United  
Nations Secretary-General

(Signed) Msgr. Héctor Fabio Henao  
Gaviria  
Delegate for Church-State Relations  
Episcopal Conference of Colombia